

Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 12. maja 2006 — Gollnisch proti Parlamentu

(Zadeva T-42/06 R)

(„Začasna odredba — Dokument Parlamenta — Umik zaščite imunitete člana Parlamenta Predlog za odložitev izvršitve — Dopustnost“)

(2006/C 165/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Bruno Gollnisch (Limonest, Francija) (zastopnik: W. de Saint Just, avocat)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: H. Krück, C. Karamarcos in A. Padowska, zastopniki)

Predmet zadeve

Predlog za odložitev izvršbe odločbe Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2005 o umiku zaščite imunitete in privilegijev B. Gollnisch

Izrek sklepa

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Tožba, vložena 3. maja 2006 — Drax Power in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-130/06)

(2006/C 165/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Drax Power Ltd (Selby, Združeno kraljestvo), Great Yarmouth Power Ltd (Swindon, Združeno kraljestvo), International Power Plc (London, Združeno kraljestvo), Npower Copgen Ltd (Swindon, Združeno kraljestvo), RWE Npower Plc (Swindon, Združeno kraljestvo), ScottishPower Generation Ltd (Glasgow, Združeno kraljestvo), Scottish and Southern Energy Plc (Perth, Združeno kraljestvo) (zastopnika: I. Glick, QC, in M. Cook, Barrister)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožečih strank

- da se razglasi za nično Odločba Komisije C (2006) 426 konč. z dne 22. februarja 2006 o predlagani spremembi nacionalnega načrta razdelitve pravic do emisije toplogrednih plinov, ki je bil priglasičen s strani Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske;
- da se Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke v zvezi s tem postopkom.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Združeno kraljestvo je 10. novembra 2004 Komisiji priglasilo svojo namero glede spremembe svojega začasnega nacionalnega načrta razdelitve pravic do emisije toplogrednih plinov. Odločba Komisije, s katero je bila predlagana sprememba ugotovljena za nedopustno, je Združeno kraljestvo izpodbijalo, kar je privedlo do razglasitve ničnosti te odločbe s strani Sodišča prve stopnje v sodbi v zadevi T-178/05 ⁽¹⁾.

Glede na to razglasitev ničnosti je Komisija sprejela novo odločbo, v kateri je odločila, da je obravnavana sprememba nedopustna. To odločitev tožeče stranke sedaj izpodbijajo.

Tožeče stranke posedujejo, neposredno ali preko svojih hčerinskih družb, obrate za proizvodnjo elektrike, na katere se nanaša Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES ⁽²⁾. Predlagana sprememba nacionalnega načrta razdelitve bi imela za posledico, da bi prejele znatno več pravic kot jih je trenutno razdeljenih.

V utemeljitev svoji tožbe tožeče stranke navajajo, da je izpodbijana odločba v nasprotju s sodbo Sodišča prve stopnje v zadevi T-178/05 in da vprašanja, ki izhajajo iz izpodbijane odločbe, predstavljajo res judicata.

Po navedbah tožeče stranke Komisija napačno sklepa, da je datum 30. september 2004, določen v členu 11(1) Direktive, odločilen rok in da državam članicam ni dovoljeno predlagati sprememb k njihovim nacionalnim načrtom razdelitve po tem roku, razen tistih, ki so zahtevane z odločbo Komisije.

Tožeče stranke nadalje trdijo, da so izraženi pomisleki glede delovanja sheme za trgovanje z emisijami pretirani in ne bi mogli upravičiti zavrnitve predlagane spremembe.

⁽¹⁾ Zadeva T-178/05 *Združeno kraljestvo proti Komisiji* [2005] ECR II-0000.

⁽²⁾ UL 2003 L 275, str. 32.